

VJEWELLERY®

V I C E N Z A

DISTRIBUZIONE DIRETTA - AUTORIZZAZIONE DEL TRIBUNALE DI VICENZA N. 1138 DEL 21/11/2006 RILASCIATA A PALAKISS S.P.A. - ANNO VI - N°16 GENNAIO 2012. PREZZO 8.00 EURO.

SoloMio Bijoux®
ITALY

วิเซนซ่าจิวเวลรี่
10
ANNIVERSARY
1999-2009
PALAKISS
VICENZA

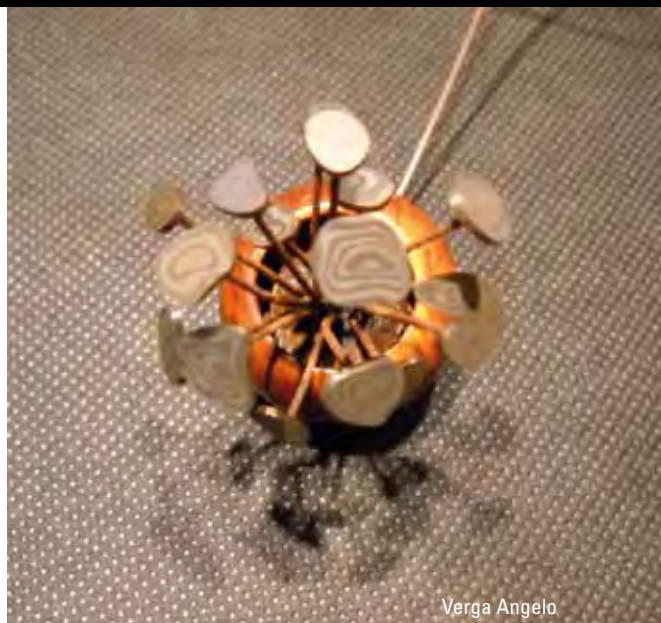


BIJOU D'AUTORE 2011



SEZIONE BIJOU D'AUTORE

- | | |
|--|-----------------------------|
| VERGA ANGELO
<i>Vincitore III edizione concorso internazionale Bijoux d'Autore</i> | PRIMO CLASSIFICATO |
| BATTAGLIA ELEONORA
Nome d'arte CARACOL | SECONDA CLASSIFICATA |
| GABRIELLI FRANCESCA | TERZA CLASSIFICATA |
| ROSATI CECILIA | QUARTA CLASSIFICATA |
| FRANCHI ROBERTO | MENZIONE SPECIALE |



Verga Angelo

SEZIONE EMERGENTI

- CIRILLO LUDOVICA**
Nome d'arte By LUDO

SEZIONE PROGETTAZIONE

- | | |
|--|-----------------------------|
| VINCI COSIMO | PRIMO CLASSIFICATO |
| DI MEO ELVIRO e ANTONIO ROSSETTI
GIOIELLI2000 | SECONDI CLASSIFICATI |
| CAPOSSELA LUCIANO | TERZO CLASSIFICATO |
| GABRIELLI FRANCESCA | QUARTA CLASSIFICATA |



Verga Angelo
pendente SINTERED NATURE



SIGNATURE BIJOUX SECTION

VERGA ANGELO

1st PRIZE

Winner of the 3rd edition "International Contest Signature Bijoux"

BATTAGLIA ELEONORA

Code-name CARACOL

2nd PRIZE

GABRIELLI FRANCESCA

3rd PRIZE

ROSATI CECILIA

4th PRIZE

FRANCHI ROBERTO

SPECIAL CITATION



Francesca Gabrielli
POMELLO ROSA GRANDE

UP-AND-COMING SECTION

CIRILLO LUDOVICA

Code name By LUDO

PROJECTING SECTION

VINCI COSIMO

1st PRIZE

DI MEO ELVIRO and ANTONIO ROSSETTI
GIOIELLI2000

2nd PRIZE

CAPOSSELA LUCIANO

3rd PRIZE

GABRIELLI FRANCESCA

4th PRIZE



Eleonora Battaglia
SINGIN'IN THE RAIN

BIJOU D'AUTORE

BIJOU D'AUTORE

Anche quest'anno, alla sua terza edizione, Bijoux D'Autore ha visto una grande partecipazione di artisti, designer e creativi provenienti da diverse realtà geografiche e culturali. Questo dato ci ha permesso di poter verificare quanto il mondo della bigiotteria, in Italia e all'estero, sia vasto ed in notevole fermento.

Con il crescere della crisi economica, che ha drasticamente imposto un maggiore rigore nella scelta degli investimenti, grandi o piccoli, da fare, il settore della gioielleria tradizionale si è trovata di fronte ad un forte aumento della produzione di gioielli realizzati in materiali poco, o meno, costosi. Per rendersene conto non importano tante analisi di mercato o ricerche sociologiche, è sufficiente guardare con attenzione le vetrine dei negozi: la bigiotteria ha prepotentemente fatto capolino anche nelle gioiellerie.

Ma senza radicarci troppo ad un fattore strettamente commerciale, possiamo affermare che il crescente utilizzo di materiali "non preziosi" nel settore del gioiello dipende anche da un altro fattore che ci riguarda molto da vicino: la globalizzazione. Questo perchè i concetti di "valore" e di "preziosità" sono termini tutt'altro che oggettivi ed anzi dipendono strettamente da molteplici fattori come la cultura di un popolo, le materie prime che si riscontrano in un dato momento storico, politico e geografico, le conoscenze tecnologiche e le scoperte scientifiche patrimonio di ciascuna popolazione.

Con il facilitarsi e l'intensificarsi della rete di rapporti, commerci, spostamenti di persone da un paese ad un altro, tutti questi fattori si mescolano e si accrescono in un gigantesco melting pot culturale e sociale che necessariamente smussa, se non abbatte, molti dei limiti imposti in ciascuna singola cultura.

Ecco dunque che il termine gioiello assume una più vasta definizione dove il materiale non risulta più un elemento caratterizzante.

Questo stimola il processo creativo, puntando i riflettori, oltre che sul fattore artistico e di design, sulla concettualità, l'originalità e la qualità della realizzazione.

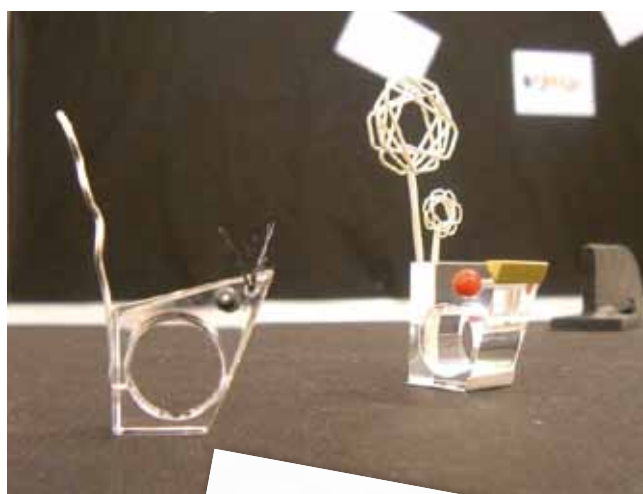
Ne sono un esempio gli artisti e designer selezionati in Bijoux d'Autore.

Bianca Cappello

Storica e critica del gioiello antico e contemporaneo

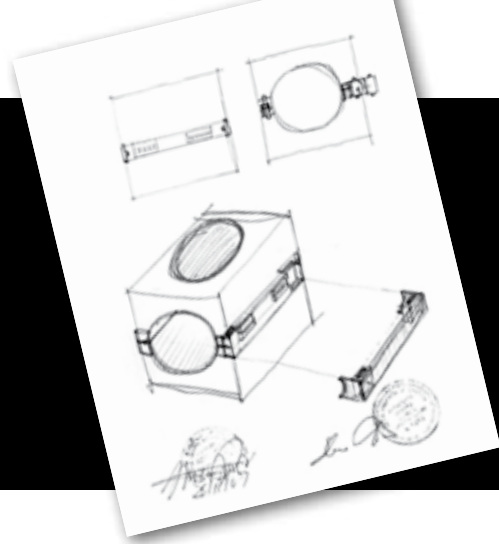


Cecilia Rosati
L'ILLUSIONE DEL PREZIOSO



Francesca Gabrielli
BIRD GLASS





Di Meo Elviro
e Antonio Rossetti
INDOSSAMI

Again this year, 3rd edition, Signature Bijoux, has counted on a large participation of artists and designers from many origins, either geographical and cultural.

This enabled us to state how much the world of jewellery is on large excitement in Italy and world-wide.

With the growth of the economical crisis and its drastic decrease of investment choice, the traditional jewellery found itself facing a significant increase in the production of jewels with cheap materials. Just to realize this, it does not really matter to start many market analysis or society researches, but it is enough to carefully look at shop windows: bijouterie is now of overwhelming presence in jewellery shops. Without hanging too much to commercial considerations, we can say that the increasing usage of non-precious materials in jewels also depends on a very close matter: globalization. All this because the concepts of "value" and "preciousness" are not objective concepts at all and are strictly connected to several factors such as people's own culture, raw materials in the context, technological knowledge and the scientific discoveries of each population.

With the ease and intensive exchange of the relations and commercial networks, transportation of people from one country to another, all these factors are mixed in a giant cultural and social melting pot which rounds-up, if not takes down, most of the limits of each culture.

Here comes then, that jewels gain a larger designation, whereas the material is no longer its main character.

This urges the creativity process, high-lighting the artistic and design factor and design, conceptuality, originality and quality of crafting.

Artists and designers selected at "Signature Bijoux" are this example and witness.

Bianca Capello

Historical reviewer of antique and contemporary jewellery



Luciano Capossela
METAMORFOSI

Ludovica Cirillo
CRAZY ... TYPE



Cosimo Vinci
BACCHE SNAP-OFF 2011

BIJOU D'AUTORE MENZIONE SPECIALE



SPECIAL CITATION SIGNATURE BIJOUX 2011

Bijoux d'Autore è il concorso ideato tre anni fa per valorizzare un settore del gioiello contemporaneo a lungo ritenuto un prodotto di qualità inferiore rispetto alla gioielleria o al gioiello di ricerca: la bigiotteria.

Tenendo sempre presente che attualmente l'identità del gioiello non risiede nel valore del materiale di cui è composto, dobbiamo necessariamente mettere dei paletti nei confronti della bigiotteria e questi limiti riguardano proprio la materia. Il bijou, non inteso secondo il termine francese con cui si indicano tutte le espressioni del gioiello, bensì nell'accezione italiana di bigiotteria, è concepito come un gioiello realizzato in materiali non preziosi.



Il termine di preziosità e di valore è naturalmente da intendersi riferito alla nostra cultura occidentale perchè è in essa che stiamo agendo e portando avanti il progetto.

In accordo con tutti i membri della Giuria di Bijoux d'Autore, abbiamo voluto assegnare una menzione speciale a Roberto Franchi per aver sottoposto all'attenzione del concorso un anello che racchiude in sé tutte queste caratteristiche proponendosi in varie vesti materiche più o meno preziose: dal rame, al bronzo, all'argento.

Tre versioni realizzate in varie leghe metalliche per creare un anello che presenta un attento studio concettuale, un'elevata qualità di realizzazione ed una efficace risultante estetica in grado di dimostrare che se da una parte la materia fa il bijou, dall'altra il gioiello è un insieme vasto, variegato e multiforme entro cui il bijou si muove senza necessariamente dover interpretare la parte del fratello minore.

Il confine tra bijou e gioiello di ricerca a questo punto è da intendersi superato e l'unico punto su cui è possibile stabilire una graduatoria è la qualità intrinseca di ciascun gioiello.

Bianca Cappello

Storica e critica del gioiello antico e contemporaneo

Signature Bijoux is a contest created 3 years ago to enhance the value of contemporary jewels, long considered a lower quality product, compared to jewellery or research jewels: bijoux.

Not forgetting the running identity not connected to its material value, we necessarily need to point out some statements especially about the materials.

The bijou, not meant in the French term meaning all jewels expressions, but meant the Italian way as bijouterie, is a concept of jewels not crafted with precious materials.

The meaning of preciousness and value is of course leaning on to our western culture since we are acting within it to carry on the project.

With jury's permit at Signature Bijoux, a special citation was awarded to Mr Roberto Franchi for his ring presented at the contest, summarizing in itself different proposals of more/less precious metals, i.e.: copper, bronze, silver.

Three different versions in different alloys to create a ring based on a careful concept planning, a high quality crafting and high results efficiency, capable of demonstrating that if materials are part of the jewel, on the other hand the jewel itself is a large get-together of forms and variousness and within this space the jewel swings without playing the role of the minor brother.

The border line between bijoux and research jewels is to be meant as overcome and the only value to build on a selection scale is the inherent value of each piece.

